

ERSATZTEILE

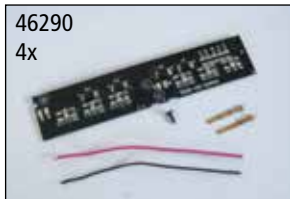
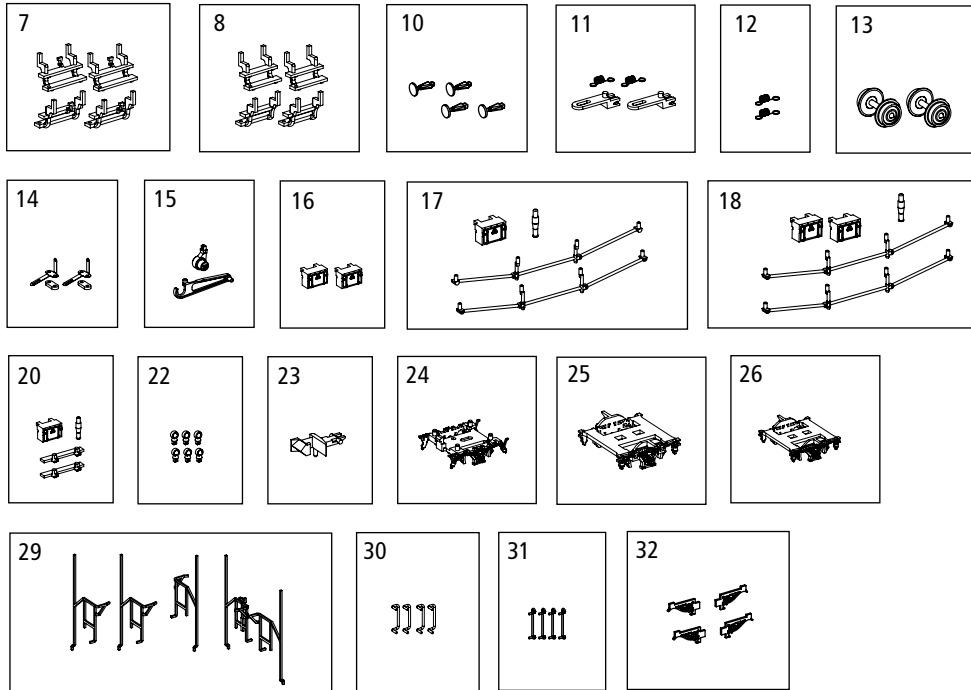
Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambios · Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben.
Hinweis: Für dieses Modell sind nur die unten aufgeführten Ersatzteile erhältlich!

Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.
Note: Only the spare parts listed below are available for this model!

Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée.
Note: Seules les pièces demandée sont disponibles pour ce modèle!

订购配件时请附上完整的配件号码。注：这个模型，只有以下配件可订购！

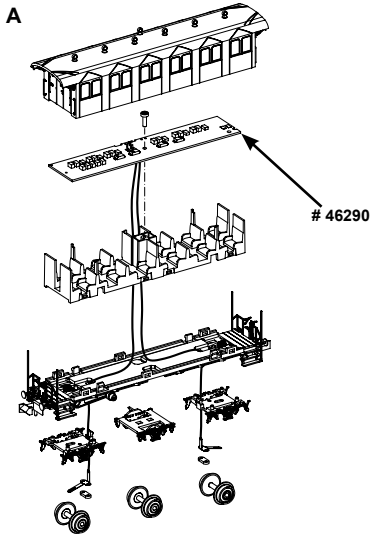


Personenwagen SBB Passenger Car SBB Voitures Voyageurs SBB 乘客车 SBB

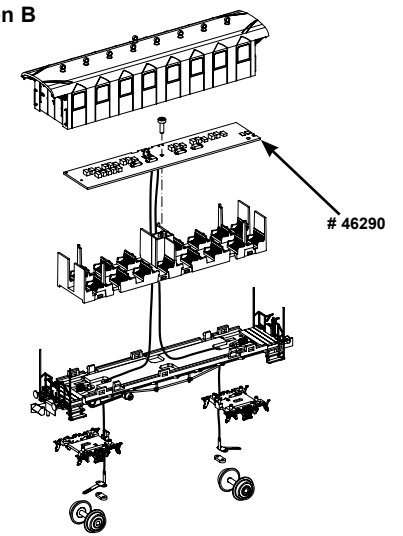


包装及说明书内包含重要信息,请保留备用

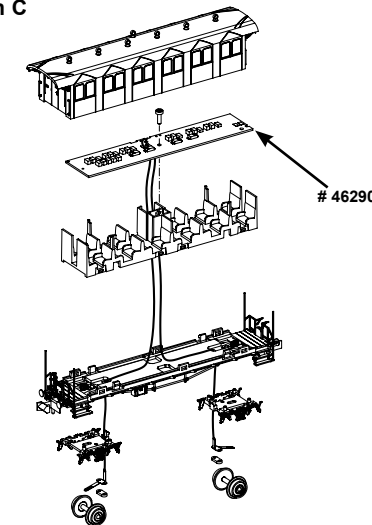
Wagen A



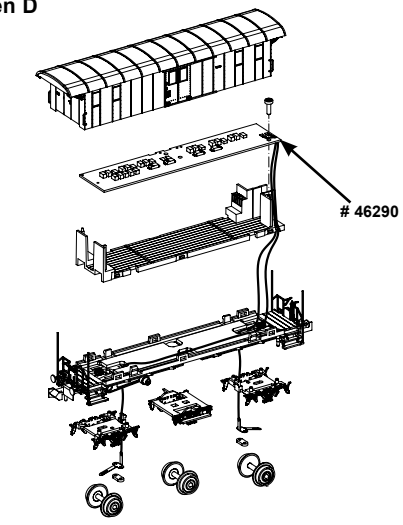
Wagen B



Wagen C



Wagen D



ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambios

ET-N°:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	PG*
94341A-07	Einstiegstreppen, Wg. A+C+D	Step short, Car A+C+D	Marche balancée (A+C+D)	Scalette (A+C+D)	7
94340B-08	Einstiegstreppen, Wg. B	Step, Car B	Marche balancée (B)	Scalette (B)	7
94340A-10	Puffer	Buffer	Tampon	Respingente	7
94340A-11	Kupplungsdeichsel + Feder (2 Stck.)	Coupler box with spring (2 pcs.)	Timon d'attelage + ressort (2 pcs)	Supporto ganci con molla (2 pz.)	9
94340A-12	Feder (2 Stck.)	Spring (2 pcs.)	Ressort (2 pcs)	Molla (2 pezzi)	5
94340A-13	Radsatz (2 Stck.)	Wheelset (2 pcs.)	Roues (2 pcs)	Set ruote (2 pezzi)	8
94340-14	Achsschleifer mit Halter (2 Sets)	Contact plate with holder (2 sets)	Contact de roue avec support (2 pcs)	Contatto con supporto (2 set)	7
94340A-15	Lichtmaschine / Keilriemen	Generator / V-belt	Générateur + courroie	Generatore	7
94340A-16	Batteriebox, Wg. A	Battery box, Car A	Boitier batteries (A)	Vano batteria (A)	7
94341B-17	Batteriebox, Toilettenrohr, Sprengwerk, Wg. C	Battery box, Tube-WC, Strutted frame, Car C	Boitier batteries, conduit WC, cadre pavanait (C)	Vano batteria, Tubi scarico, telaio strutted (C)	7
94342B-18	Batteriebox, Toilettenrohr, Sprengwerk, Wg. B	Battery box, Tube-WC, Strutted frame, Car B	Boitier batteries, conduit WC, cadre pavanait (B)	Vano batteria, Tubi scarico, telaio strutted (B)	7
94340D-20	Batteriebox, Toilettenrohr, Treppe Ladetür, Wg. D	Battery box, Tube-WC, Step middle, Car D	Boitier batteries, conduit WC, marche centrale (D)	Vano batteria, Tubi scarico, gradino centrale (D)	7
94344A-22	Dachlüfter (6 Stck.), Wg. A + B + C	Fan-roof, (6 pcs.), Car A + B + C	Aérateurs de toiture (6 pcs), A + B + C	Prese ventilazione (6 pezzi), A + B + C	7
94100-23	Kupplung	Coupler	Attelage	Gancio	5
94340A-24	Achshalter	Wheel holder	Support essieu	Supporto assale	8
94340D-25	Achshalter mitte, Wg. D	Wheel holder middle, Car D	Support essieu central (D)	Supporto assale centrale (D)	8
94340A-26	Achshalter mitte, Wg. A	Wheel holder middle, Car A	Support essieu central (A)	Supporto assale centrale (A)	8
94341A-29	Bühngeländer (4-tlg.)	Railing - platform (4 pcs.)	Garde-corps	Ringhiera	10
94346D-30	Handstangen (4 Stck.), Wg. D	Railing (4 pcs.), Car D	Mains montoires (4 pcs), (D)	Corrimano (4 pezzi), (D)	7
94346A-31	Handstangen (4 Stck.), Wg. A + B + C	Railing (4 pcs.), Car A + B + C	Mains montoires (4 pcs), A + B + C	Corrimano (4 pezzi), A + B + C	7
94341A-32	Verzierung (4 Stck.)	Decoration-body (4 pcs.)	Décoration (4 pcs)	Ornamentazione (4 pezzi)	8
	ET aus unserem Standardprogramm	Spare parts standard range	Pièces détachées de notre gamme standard	Pezzi di ricambio standard	
46290	Beleuchtungsbausatz für 4 Personenwagen SBB	Interior Lighting for 4 Passenger Car SBB	Kit d'éclairage pour 4 voiture SBB	Set illuminazione interna per 4 carrozze passeggeri SBB	

*Preisgruppe *price category *Catégorie de prix *Categoria prezzi

Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

ET-N°:	Descripción:	说明:	Omschrijving:	Описание:	PG*
94341A-07	Escalerillas (A+C+D)	脚踏-短 (A+C+D)	Instaptreden (A+C+D)	ступенька (A+C+D)	7
94340B-08	Escalerillas (B)	脚踏-短 (B)	Instaptreden (B)	ступенька (B)	7
94340A-10	Topera	缓冲器	Buffer	буфер	7
94340A-11	Pértiga de enganche + muelle (2 u.)	挂钩盒-带弹簧 (2个)	Koppelingsdissel + veer (2 st.)	дышло с пружина (2 штука)	9
94340A-12	Muelle (2 u.)	弹簧 (2个)	Veer (2 st.)	пружина (2 штука)	5
94340A-13	Ejes (2 u.)	轮组 (2个)	Wielstel (2 st.)	колёс (2 штука)	8
94340-14	Tomas de corriente con soporte (2 sets)	取电片-带轮架 (2个)	Sleepcontact met houder (2 sets)	дефибрер с держатель (2 штука)	7
94340A-15	Generador / cinturón-V	电机 / V形皮带	Dynamo / aandrijfriem	осветительный генератор / клиновой ремень	7
94340A-16	Caja de baterías (A)	电池箱 (A)	Accukist (A)	карман для размещения батареи (A)	7
94341B-17	Caja de baterías, tubo del WC, (C)	电池箱, 管子 - 厕所, 脚踏-中间 (C)	Accukist, toiletafvoerpijp, stapte kader, (C)	карман для размещения батареи, труба, лестница	7
94342B-18	Caja de baterías, tubo del WC, (B)	电池箱, 管子 - 厕所, 脚踏-中间 (B)	Accukist, toiletafvoerpijp, stapte kader, (B)	карман для размещения батареи, труба, лестница	7
94340D-20	Caja de baterías, tubo del WC, (D)	电池箱, 管子 - 厕所, 脚踏-中间 (D)	Accukist, toiletafvoerpijp, trede voor middendeur, (D)	карман для размещения батареи, труба, лестница	7
94344A-22	Ventiladores del techo (6 u.), A + B + C	风扇 - 车顶 (6个), A + B + C	Dakluchter (6 st.), A + B + C	вентилятор (6 штука), A + B + C	7
94100-23	Enganche	挂钩	Koppeling	муфта	5
94340A-24	Soporte de los ejes	轮架	Aslager	фиксатор оси	8
94340D-25	Soporte central de los ejes	轮架-中间 (D)	Aslager midden (D)	фиксатор оси (D)	8
94340A-26	Soporte central de los ejes	轮架-中间 (A)	Aslager midden (A)	фиксатор оси (A)	8
94341A-29	Barandilla (4 u.)	扶手 - 平台 (4个)	Handrailing (4 st.)	парапет (4 штука)	10
94346D-30	Pasamanos (4 u.), (D)	扶手 (4个), (D)	Handrails (4 st.), (D)	ручка (4 штука), (D)	7
94346A-31	Pasamanos (4 u.), A + B + C	扶手 (4个), A + B + C	Handrails (4 st.), A + B + C	ручка (4 штука), A + B + C	7
94341A-32	Decoración (4 u.)	装饰花纹- 车身 (4个)	Ornament (4 st.)	отделка (4 штука)	8
	Piezas de repuesto estándar:	备用零件的标准范围:	Onderdelen standaardassortiment	Запасные части нашего стандартного диапазона	
46290	Iluminación interior para 4 coche SBB	室内灯光照明- 4 用于乘用车 SBB	Interieurverlichting voor 4 personenrijtuig SBB	Комплект освещения	

*Grupo de precio *价格表 *Priscategorie *ценовая категория